



SZERELÉSI KÉZIKÖNYV

VRV rendszerű inverter klímaberendezések

FXDQ15A3VEB
FXDQ20A3VEB
FXDQ25A3VEB
FXDQ32A3VEB
FXDQ40A3VEB
FXDQ50A3VEB
FXDQ63A3VEB

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FXDQ15A3VEB, FXDQ20A3VEB, FXDQ25A3VEB, FXDQ32A3VEB, FXDQ40A3VEB, FXDQ50A3VEB, FXDQ63A3VEB,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.

** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

<A>	DAIKIN.TCF.024G13/03-2017
	—
<C>	—

TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	1
2. ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT	2
3. A BERENDEZÉS HELYÉNEK MEGVÁLASZTÁSA.....	3
4. ELŐKÉSZÜLETEK ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT	4
5. A BELTÉRI EGYSÉG ÜZEMBE HELYEZÉSE.....	5
6. HŰTŐKÖZEGCSÖVEK SZERELÉSE.....	5
7. KONDENZVÍZ-ELVEZETÉS.....	7
8. A LÉGCSATORNA FELSZERELÉSE	8
9. ELEKTROMOS HUZALOZÁS	9
10. HUZALOZÁSI PÉLDA	10
11. HELYSZÍNI BEÁLLÍTÁSOK ÉS PRÓBAÜZEM	12
12. HUZALOZÁSI RAJZ	14

Az útmutató eredeti szövege angol nyelvű. A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Kérjük, olvassa el figyelmesen a "BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK" részt a klímaberendezés üzembe helyezése előtt, és ügyeljen a szakszerű üzembe helyezésre.

Az üzembe helyezés után végezzen próbaüzemeltetést az esetleges hibák felderítésére, tájékoztassa a vevőt a berendezés kezeléséről, és mutassa meg ehhez az üzemeltetési kézikönyvet. Hívja fel a vevő figyelmét arra is, hogy ezt a szerelési kézikönyvet az üzemeltetési kézikönyvvel együtt meg kell őrizni.

A klímaberendezés kategóriája "nem általános célú berendezés".

A FIGYELMEZTETÉS és TUDNIVALÓK megjegyzések jelentősége



FIGYELMEZTETÉS

Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okozhat, illetve az életet veszélyeztetheti.



TUDNIVALÓK

Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása anyagi károkat vagy – a körülményektől függően – akár súlyos személyi sérülést is okozhat.



FIGYELMEZTETÉS

- Az üzembe helyezést bízza egy szakemberre vagy a forgalmazóra!
Ne próbálja meg a klímaberendezést saját maga üzembe helyezni. A szakszerűtlen üzembe helyezés szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- A klímaberendezést a jelen szerelési kézikönyv utasításai szerint kell üzembe helyezni.
A szakszerűtlen üzembe helyezés szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Kérjen tanácsot a forgalmazótól, hogy mit kell tenni hűtőközeg-szivárgás esetén. Ha a klímaberendezést kis helyiségbe szerelik be, gondoskodni kell arról, hogy egy esetleges szivárgás esetén a kiömlött hűtőközeg mennyisége ne lépesse túl a megengedett koncentrációt. Ellenkező esetben a fellépő oxigénhiány balesetet okozhat.
- Csak a megadott alkatrészeket és tartozékokat szabad használni az üzembe helyezésnél.
Ha nem a megadott alkatrészeket használják, az a berendezés leesését okozhatja, illetve szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- A klímaberendezést olyan helyre kell szerelni, amely elég erős az egység súlyának megtartásához.
Ha az alapzat nem elég erős, akkor a készülék leeshet, és sérülést okozhat.

- A felszerelésnél vegye figyelembe, ha a berendezést érheti erős szél, tájfun vagy földrengés.
Ellenkező esetben a helytelen felszerelés a berendezés leesése folytán balesetet okozhat.
- A berendezésnek különálló áramkört kell biztosítani, és az elektromos munkákat egy szakembernek kell kiviteleznie, a helyi előírásoknak és ennek a szerelési kézikönyvnek megfelelően. Az ellátó áramkör alulméretezése vagy a szakszerűtlen elektromos kivitelezés áramütést vagy tüzet okozhat.
- Figyeljen a kábelek megfelelő szigetelésére és rögzítésére, csak a megfelelő (megadott) vezetékeket használja, és a végén ellenőrizze, hogy nem hat-e erő a csatlakozókra vagy a vezetékekre.
A vezetékek szakszerűtlen csatlakoztatása vagy rögzítése túlmelegedést vagy tüzet okozhat.
- A jelátviteli huzalozásnál és az elektromos hálózat bekötésénél a vezetékeket úgy kell elrendezni, hogy a vezérlődoboz fedelét biztonságosan fel lehessen erősíteni. A vezérlődoboz fedelének tökéletlen zárása áramütést vagy tüzet okozhat, illetve a csatlakozók túlmelegedését eredményezheti.
- Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervizre vagy egy szakemberre kell bízni a cseréjét.
- Ha üzembe helyezés közben a hűtőközeggáz szivárgását észleli, azonnal szellőztessen ki.
Ha a hűtőközeg tűzzel találkozik, mérgező gáz keletkezhet.
- Az üzembe helyezés után ellenőrizze, hogy nincs-e hűtőközeg-szivárgás.
Mérgező gáz keletkezhet, ha a hűtőközeggáz a helyiség levegőjébe kerül, majd tűzforrással érintkezik, például hőszugárral, tűzhellyel vagy főzőlappal.
- Mielőtt az elektromos alkatrészekhez érne, kapcsolja ki a berendezést.
- Nem szabad nedves kézzel nyúlni a kapcsolóhoz.
Ha nedves kézzel nyúlnak a kapcsolóhoz, az áramütést okozhat.
- A klímaberendezést földelni kell.
Ne földelje a berendezést gázcsövekhez, vízcsövekhez, villámhárítóhoz, és ne kösse telefonföldelésre.
A szakszerűtlen földelés áramütést vagy tüzet okozhat. A villámlásból vagy egyéb forrásból eredő túlfeszültség a klímaberendezést károsíthatja.
- Be kell szerelni egy földzárlat-megszakítót.
Ha nincs földzárlat-megszakító, akkor áramütés vagy tűz keletkezhet.



TUDNIVALÓK

- Jelen szerelési kézikönyv utasításait követve szereljen fel kondenzvízcsövet, hogy a kondenzvíz-elvezetés megfelelő legyen, és a páralecsapódás megakadályozása érdekében szigetelje a csöveket.
A szakszerűtlen kondenzvíz-elvezetés beltéri vízszivárgást és anyagi károkat okozhat.
- A kép- és hanginterferencia megelőzése érdekében ügyeljen, hogy a beltéri és a kültéri egység, azok összekötő vezetékei és a tápkábel legalább 1 méter távolságra legyen a tévé- és rádiókészülékektől.
(A rádióadás jelének erősségétől függően a zavarás megszüntetéséhez 1 méter távolság kevés lehet.)
- A távirányító (vezeték nélküli készletben) átviteli távolsága lerövidülhet, ha a helyiségben elektronikus fénycső ég (inverter vagy gyorsgyújtó típusú).
Szerelje a beltéri egységet a lehető legtávolabb a fénycsőtől.

- A beltéri egységhez csakis kesztyűben nyúljon.
- Nem szabad a klímaberendezést az alábbi helyeken felszerelni:
 1. Ahol tömény ásványolajpermet vagy gőz lehet (például konyhában). A műanyag alkatrészek károsodhatnak és leeshetnek, vagy víz szivároghat.
 2. Ahol korrozív gáz, például kénsavas gáz termelődik. A rézcsövek és a forrasztások korróziója a hűtőközeg szivárgását okozhatja.
 3. Ahol elektromágneses hullámokat keltő berendezések működnek. Az elektromágneses hullámok megzavarhatják a vezérlő rendszert, a berendezés működészavarát okozva.
 4. Ahol éghető gáz szivároghat, ahol szénzálak vagy gyúlékony gőz/por kerülhet a levegőbe, vagy ahol illékony tűzveszélyes anyagokat, például festékhígítót vagy benzint tárolnak. Ha a berendezést ilyen feltételek között üzemeltetik, akkor tűz keletkezhet.
- A hőcserélő bordáit nem szabad megérinteni! A nem megfelelő kezelés sérüléseket okozhat.
- A termék szállításakor nagy gondossággal kell eljárni. Egyes termékek csomagolását polipropilén szalagokkal kötik át. Nem szabad a polipropilén szalagokat szállításhoz használni! Vesztélyes lenne.
- A csomagolóanyagok kidobásakor körültekintően kell eljárni. A csomagolóanyagok, például szögek és egyéb fém és fa alkatrészek szúrással vagy más módon sérüléseket okozhatnak. A műanyag csomagoló tasakokat kidobás előtt szét kell tépni, hogy a gyermekek véletlenül se játszhassanak velük. Ha egy szét nem tépelt műanyag csomagoló tasak egy gyermek kezébe kerül, akkor véletlenül fulladást okozhat vele magának.
- A berendezést a leállása után nem szabad azonnal áramtalanítani. Mindig várjon legalább 5 percet, mielőtt kikapcsolná az áramot. Ellenkező esetben vízszivárgás vagy egyéb problémák léphetnek fel.
- Egy lakásban a termék rádióinterferenciát okozhat, és ilyen esetben a felhasználónak meg kell tennie a szükséges elhárító intézkedéseket.
- A hangnyomás szintje kisebb, mint 70 dB(A).



A kivitelezésének meg kell felelnie a helyi szabványoknak és előírásoknak.

2. ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT

Az üzembe helyezéshez szükséges kellekeket a munka befejezéséig ne hagyja őrizetlenül. A kellekeket nem szabad kidobni!

1. Találja ki a szállítás módját.
2. Az üzembe helyezés helyén vegye csak ki az egységet a csomagolásból. Ha a kicsomagolás a szállítás közben elkerülhetetlen, puha anyagú hevederekkel és védőlemezekkel együtt mozgassa, hogy elkerülje a készülék sérüléseit.

A kibontás után, az egység mozgatásakor a függesztőkarokat kell megfogni. Nem szabad erőt kifejteni a hűtőközegcsövekre, a kondenzvízcsövekre vagy a csatlakozó részekre.

A berendezés üzembe helyezése előtt ellenőrizze a használandó hűtőközegetípust (R410A). (Ha nem megfelelő hűtőközeget használnak, a berendezés rosszul fog működni.)

A kültéri egység üzembe helyezésével kapcsolatban a kültéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyv ad felvilágosítást.

2-1 FIGYELMEZTETÉS

- Feltétlenül tájékoztassa az ügyfelet a rendszer helyes üzemeltetéséről (a különböző funkciók használatáról és a hőmérséklet-beállításáról) úgy, hogy közben maga a felhasználó végzi el a műveleteket az üzemeltetési kézikönyv alapján.

- Ne szerelje vagy üzemeltesse az egységet olyan helyen, ahol a levegő sok sót tartalmaz, pl. tengerparton, a levegő sok sót tartalmaz, pl. tengerparton, és ahol a feszültség erősen ingadozik (pl. gyárakban), illetve gépjárműveken vagy hajókon.

2-2 TARTOZÉKOK

Ellenőrizze, hogy az alábbi tartozékok mellékelve vannak-e az egységhez.

Név	Fém bilincs (1)	Kondenzvíztömlő (2)	Szigetelés a szerelvényekre	Szigetelő-lemez
Mennyiség	1 db	1 db	1 mindegyikből	1 mindegyikből
Alak			 folyadékcsőhöz (3) gázcsőhöz (4)	 Nagy (5) köz. (6)

Név	Csavarok a csőkarimákhoz (7)	Alátét a függesztőkarhoz (8)	Bilincs	Alátétlemez (11)
Mennyiség	1 szett	8 db	1 szett	4 db
Alak	 26 db		 Nagy (9) 8 db kicsi (10) 4 db	

Név	Szigetelőanyag (12)	Levegőszűrő (13)	(Egyéb)
Mennyiség	2 db	1 db	• Üzemeltetési kézikönyv • Szerelési kézikönyv (ez a kézikönyv)
Alak			

2-3 KÜLÖN RENDELHETŐ TARTOZÉKOK

- A beltéri egységhez az alábbi távirányítók választhatók.

Távirányító	
Vezetékes típus	BRC1D52/BRC1D61/BRC1E51/BRC2C51/BRC1E52/BRC3A61
Vezeték nélküli típus	BRC4C62

AZ ALÁBBI DOLGOKRA KÜLÖNÖSEN FIGYELJEN AZ ÜZEMBE HELYEZÉS SORÁN, ÉS A MUNKA VÉGÉN EZEKET ELLENŐRIZZE.

a. A munka befejezése után ellenőrizendő tételek

Ellenőrizendő	Mi történhet, ha nem megfelelő	Ellenőrzés
Biztonságosan van a beltéri és a kültéri egység rögzítve?	Az egységek leeshetnek, rezonálhatnak vagy zajt okozhatnak.	
Megvolt a gáz-tömítettségvizsgálat?	Elégtelen hűtést eredményezhet.	
Szigetelve van a berendezés, ahogy kell?	Kondenzvíz csöpöghet.	
Akadálytalan a kondenzvíz elfolyása?	Kondenzvíz csöpöghet.	
Megfelel a tápfeszültség az adattáblán feltüntetett feszültségnek?	A berendezés hibásan működhet, alkatrészek leéghetnek.	

A huzalozás és a csövek rendben vannak?	A berendezés hibásan működhet, alkatrészek leéghetnek.	
Megfelelő a berendezés földelése?	A rossz földelés áramütést eredményezhet.	
A vezetékek mérete előírás szerinti?	A berendezés hibásan működhet, alkatrészek leéghetnek.	
Nem akadályozza valami az áramlást a beltéri vagy a kültéri egység levegőbemeneténél vagy -kimeneténél?	Elégtelen hűtést eredményezhet.	
Fel van jegyezve a hűtőközegcső hossza és a kiegészítő hűtőközegetöltet?	A rendszerben lévő hűtőközeg-mennyiséget nem lehet nyomon követni.	

Lásd még: "BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK".

b. A rendszer átadásakor ellenőrizendő tételek

Ellenőrizendők	Ellenőrzés
Elmagyarázta a rendszer kezelését, és megmutatta az üzemeltetési kézikönyvet a vevőnek?	
Átadta az üzemeltetési kézikönyvet és a garanciakártyát a vevőnek?	
Elmagyarázta a vevőnek a cserélhető alkatrészek (levegőszűrő, levegőkimeneti rács és szivórács stb.) karbantartásának és tisztításának módját?	
Átadta a vevőnek a cserélhető alkatrészek kézikönyveit (ha voltak)?	

c. A kezeléssel kapcsolatban az alábbiakra kell felhívni a figyelmet

Az üzemeltetési kézikönyvben a **⚠ FIGYELMEZTETÉS**
és **ℹ TUDNIVALÓK** címmel jelzett részek nemcsak
általánosságban tájékoztatnak a termék használatáról,
hanem személyi sérülés vagy anyagi kár veszélyére is
figyelmet kell fordítani. Éppen emiatt a kézikönyv így jelzett
fejezeteit részletesen el kell magyarázni, hogy a felhasználó
megértse, és fel is kell hívni a figyelmet az üzemeltetési
kézikönyv áttanulmányozásának fontosságára.

3. A BERENDEZÉS HELYÉNEK MEGVÁLASZTÁSA

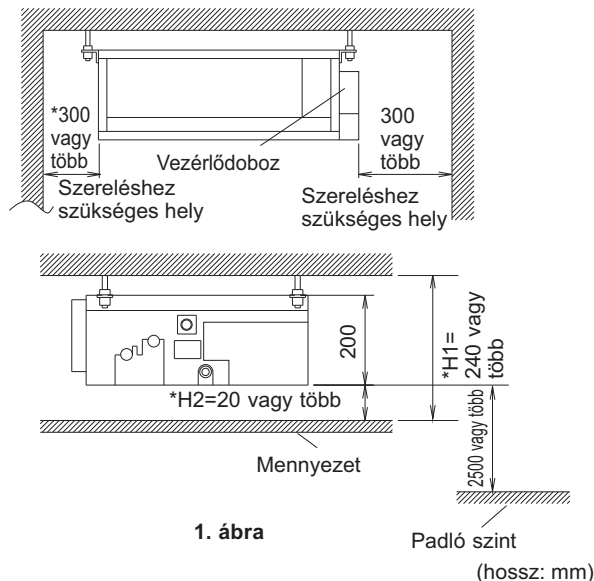
⚠ TUDNIVALÓK

- A kibontás után, az egység mozgatásakor az emelőfüleket
kell megfogni. Nem szabad erőt kifejteni a többi alkatrésze,
különösen a hűtőközegcsövekre, a kondenzvízcsövekre
vagy a csatlakozó részekre.
- Ha várható, hogy a hőmérséklet és a relatív páratartalom a
mennyezetben meghaladhatja a 30°C-ot, illetve az RH80%-ot,
akkor a berendezés házának szigetelését meg kell erősíteni.
Hőszigetelő anyagként használjon üvegyapotot,
polietilénhabot úgy, hogy a vastagsága ne legyen több,
mint 10 mm, és illeszkedjen a mennyezeti nyílásba.

(1) Válasszon olyan helyet, amely megfelel az alábbi feltételeknek, és az ügyfél is jóváhagyja.

- Ahol a szoba legjobb légátjárása biztosított.
- Ahol semmi nem gátolja a levegő mozgását.
- Ahol a kondenzvizet megfelelően el lehet vezetni.
- Ahol a mennyezet elég erős a beltéri egység súlyának
megtartásához.
- Ahol az álmennyezetnek nincs észrevehető lejtése.
- Ahol nem áll fenn tűzveszélyes gázok szivárgásának
veszélye.

- Ahol a munkához és a karbantartáshoz elegendő hely
van. **(Lásd az 1. ábrát.)**
- Ahol a beltéri és a kültéri egységek közötti csövek hossza
a megengedett határon belül tartható. (Lásd a kültéri
egység szerelési kézikönyvét.)
- A berendezés nem használható robbanásveszélyes
környezetben.



1. ábra

- A *H1 méret a berendezés minimális magasságát jelenti.
- A *H1 és *H2 méretet úgy kell megválasztani, hogy
legalább 1/100-as lejtés legyen biztosítva, ahogy itt
látható: "7. KONDEZVÍZ-ELVEZETÉS".
- A ""-gal jelölt, szereléséhez szükséges hely, ha a külön
rendelhető adapter PCB-panel doboza (KRP1BA101) be
van szerelve.

[BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS]

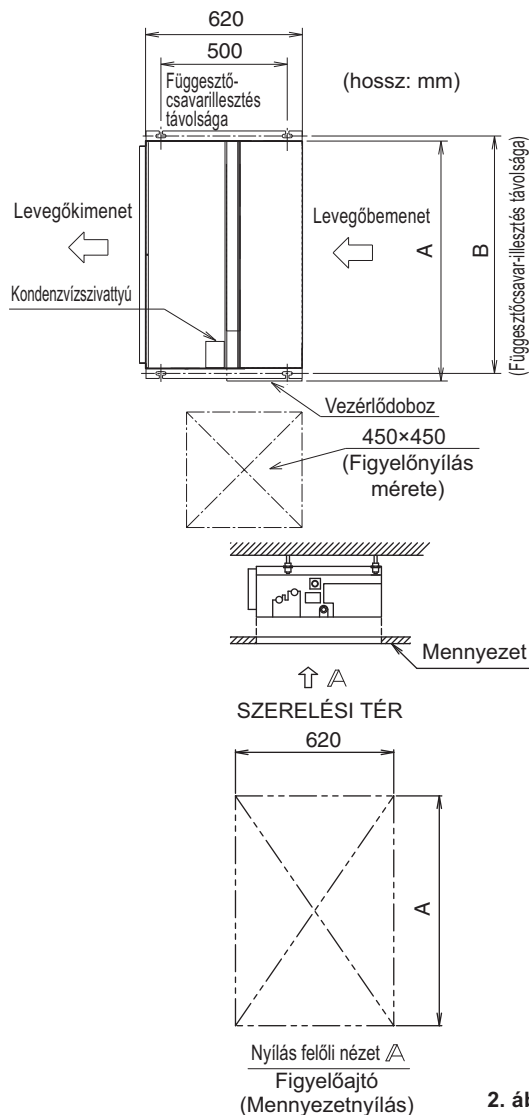
- A kép- vagy hanginterferencia megelőzése érdekében
ügyeljen, hogy a beltéri és a kültéri egység, azok
összekötő vezetékei és a tápvezetékek legalább 1 m
távolságra legyen a tév- és rádiókészülékektől.
(A rádióadás hullámhosszától függően a zavarás
megszüntetéséhez 1 m távolság kevés lehet.)
 - A vezeték nélküli készlet használatakor a távirányító átviteli
távolsága lerövidülhet, ha elektronikus fénycső (gyorsgyújtású
vagy inverteres típusú) működik a helyiségben. Szerelje a
beltéri egységet a lehető legtávolabb a fénycsőtől.
- (2) A szereléshez használjon függesztőcsavarokat. A
mennyezet elég erős legyen a berendezés súlyának
megtartásához. Ha ez nem biztos, akkor a mennyezetet
meg kell erősíteni.
- A ventilátor érintésének elkerülése érdekében az alábbi
biztonsági előírások egyikét követni kell:
 - A berendezést a lehető legmagasabban kell elhelyezni
úgy, hogy az alsó része legalább 2,7 m magas legyen.
 - Abban az esetben, ha ventilátort olyan burkolat fedt kívül-
ről, amely szerszám nélkül is könnyen eltávolítható
(például: álmennyezet, hűtőrács...) a berendezést a lehető
legmagasabban kell elhelyezni, úgy, hogy az alsó része
legalább 2,5 m magas legyen.
 - A berendezést olyan csővezeték-hálózattal és hűtőráccsal
ellátva helyezze el végleges helyén, amelyeket csak
szerszám segítségével lehet eltávolítani. A berendezést úgy
kell elhelyezni, hogy az megfelelő védelmet biztosítson a ven-
tilátor esetleges megérintésével szemben. Ha a csővezeték-
hálózaton karbantartási panel található, a ventilátor
érintésének megakadályozása érdekében biztosítsa, hogy a
panelt csak a megfelelő szerszám segítségével lehessen
eltávolítani. A védelemnek a vonatkozó európai és helyi

szabályozásnak kell megfelelnie. Az elhelyezés magasságára vonatkozóan nincsenek hatályos korlátozások.

4. ELŐKÉSZÜLETEK ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT

(1) Ellenőrizze, hogy a függesztőcsavarok jó helyen vannak-e. (Lásd a 2. ábrát.)

- Készítse el a figyelőnyílást a vezérlődoboz felőli oldalon ott, ahol a vezérlődobozhoz és a kondenzvízszivattyúhoz karbantartási és vizsgálati célból könnyű hozzáférni. Az egység alsó részénél készítse el a figyelőnyílást.



2. ábra

(hossz: mm)

Modell	A	B
15-20-25-32 típus	750	740
40-50 típus	950	940
63 típus	1150	1140

(2) Ellenőrizze, hogy a berendezés engedélyezett külső statikus nyomástartománya nem lett-e túllépve.

(A berendezés engedélyezett külső statikus nyomástartomány beállítását a műszaki dokumentációban találja.)

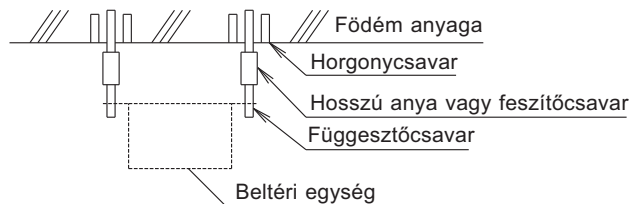
(3) Készítse el a felszereléshez szükséges mennyezeti nyílást. (meglévő mennyezetenél)

- Ha elkészítette el a felszereléshez szükséges mennyezeti nyílást ott, ahol el akarja helyezni az egységet, vezesse át a hűtőközegcsöveket, a kondenzvízcsövet, a jelátviteli és távirányító-vezetékeket (vezeték nélküli távirányító esetében nem kell) az egység csőnyílásain és vezetéknyílásain keresztül. Lásd "6. HÜTŐKÖZEGCSÖVEK SZERELÉSE", "7. KONDENZVÍZ-ELVEZETÉS" és "10. HUZALOZÁSI PÉLDA".
- Ha a mennyezeti nyílás készen van, ellenőrizze, hogy a mennyezet vízszintes-e. Ha szükséges, erősítse meg a mennyezetet, hogy ne rázkódjon a berendezéstől. Kérjen tanácsot az építőtől vagy egy ácsától.

(4) Szerelje fel a függesztőcsavarokat.

(A függesztőcsavar mérete W3/8 vagy M10 legyen.)

A meglévő mennyezetenél használjon beütőhorgonyt, az új mennyezetenél pedig mélyített betétet, kőhorgonyt vagy egyéb kereskedelmi forgalomban kapható eszközt a mennyezet megerősítésére. (Lásd a 3. ábrát.)

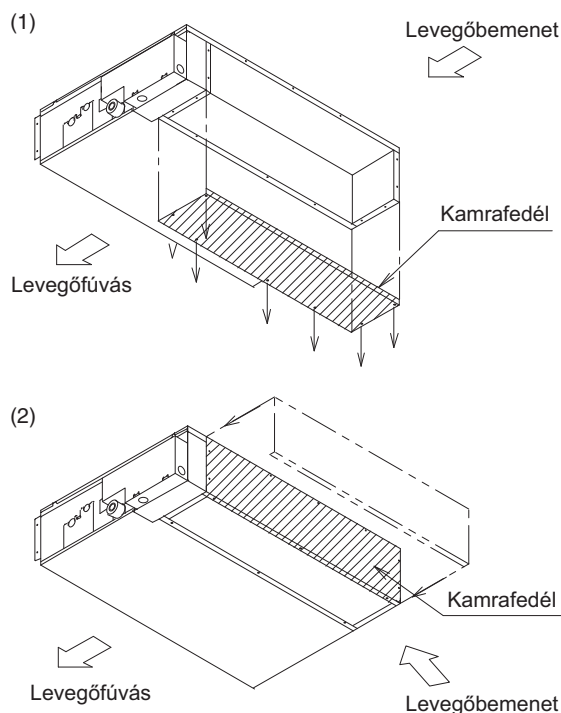


Megjegyzés: A fenti alkatrészek nem tartozékok.

3. ábra

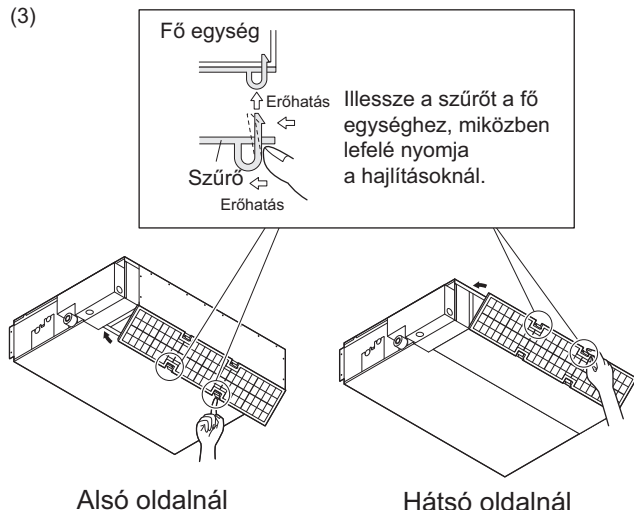
(5) Alsó szívás esetén

- Távolítsa el a kamrafedele. (7 helyen)
- Szerelje vissza a levett kamrafedele olyan helyzetben, ahogy a 4. ábra mutatja. (7 helyen)
- Szerelje be a levegőszűrőt (tartozék), ahogy az ábrán látható. Azt a négy lyukat, amit a levegőszűrővel nem lehet eltakarni, kereskedelmi forgalomban vásárolt szalaggal kell lefedni.



4. ábra

(3)



5. A BELTÉRI EGYSÉG ÜZEMBE HELYEZÉSE

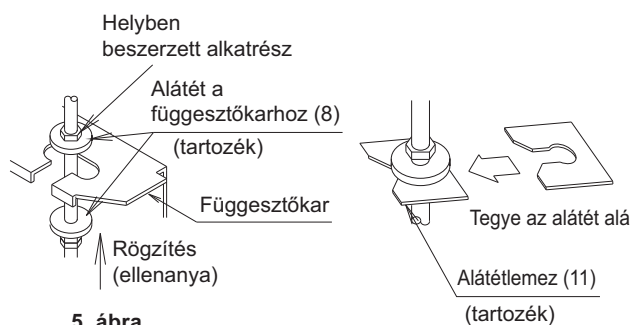
«Az üzembe helyezéshez és a szereléshez csak a mellékelt, illetve a dokumentációban megjelölt tartozékokat és alkatrészeket használja!»

(1) Szerelje fel ideiglenesen a beltéri egységet.

- Illessze a függesztőkart a függesztőcsavarra. Rögzítse biztonságosan csavarokkal és alátétkarikákkal a függesztőkar felső és alsó oldalán. (Lásd az 5. ábrát.)

[A függesztőkar felerősítése]

[Az alátétek rögzítése]



5. ábra

[BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS]

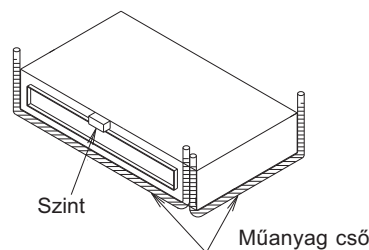
Mivel a berendezés cseptálcája műanyagból van, vigyázzon, hogy üzembe helyezés közben ne kerüljön be a levegőkimeneten keresztül hegesztési fröcskölés vagy egyéb idegen anyag.

(2) Állítsa be az egység magasságát.

(3) Ellenőrizze, hogy a berendezés vízszintesen szintben van-e.

⚠ TUDNIVALÓK

- Vízmértékkel vagy vízzel telt műanyag csővel ellenőrizze, hogy az egység vízszintben áll-e. Ha vízmérték helyett műanyag csövet használ, akkor a berendezés tetejének a felülete legyen egy vonalban a műanyag cső két végén a víz szintjével, és úgy állítsa be a berendezést vízszintbe. (Különösen ügyelni kell arra, hogy a kondenzvízcső ne lejtessen visszafelé, mert az szivárgást okozhat.)



(4) Húzza meg a felső anyát.

6. HŰTŐKÖZEGCSÖVEK SZERELÉSE

«A kültéri egységek hűtőközegcsöveivel kapcsolatban a kültéri egységhez mellékelt üzembe helyezési kézikönyv ad felvilágosítást.»

«A hőszigetelést a gázcsövek és a folyadékcsövek mindkét oldalán, teljesen el kell végezni. Ellenkező esetben vízszivárgás léphet fel.»

A használt szigetelésnek legalább 120°C-ig hőállóknak kell lennie. Az üzembe helyezés helyének megfelelően szükség lehet a hűtőközegcsövek szigetelésének megerősítésére. Ha a hőmérséklet és a relatív páratartalom a mennyezet fölötti térben meghaladhatja a 30°C-ot, illetve az RH80%-ot, akkor a szigetelés felületén pára csapódhat le.»

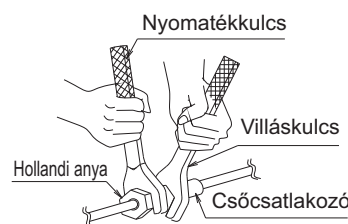
⚠ TUDNIVALÓK

Járjon el az alábbiak szerint.

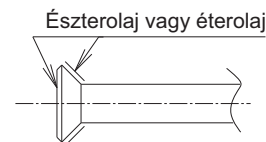
- Használjon csővágót, és peremezze a használt hűtőközegetípusnak megfelelően.
- Használjon éter- vagy észterolajat a hollandival csatlakozó végeken.
- Csak az egységhez mellékelt hollandi anyákat szabad használni. Ha másféle hollandi anyát használnak, az hűtőközeg-szivárgást okozhat.
- A por, nedvesség és egyéb idegen anyag csőbe kerülésének megelőzése érdekében lapítsa el a végét, vagy fedje be szalaggal.
- A hűtőközegcsövekben ne legyen semmi más anyag (pl. levegő), csak a megfelelő hűtőközeg. Ha munka közben hűtőközeg-szivárgást észlel, azonnal szellőztessen ki alaposan.

(1) Csatlakoztassa a csöveket.

- A kültéri egység fel van töltve hűtőközeggel.
- A csöveknek a berendezéshez történő csatlakoztatásakor vagy leszerelésük feltétlenül használjon nyomatékulcsot és villáskulcsot is, ahogy a rajzon látható. (Lásd a 6. ábrát.)



6. ábra



7. ábra

- A hollandi anyás kötés méreteiről az 1. táblázat tájékoztat.
- A hollandi anya csatlakoztatásakor kenje be a peremet kívülről és belülről is éter- vagy észterolajjal, és először csak kézzel húzza meg 3-4 fordulatot. (Lásd a 7. ábrát.)

- Az 1. táblázatban láthatók a meghúzónyomatékok.

1. táblázat

Csőméret	Meghúzónyomaték	"A" peremátmérő (mm)	Perem rajza
φ6,4	15–17 Nm	8,7 – 9,1	
φ9,5	33–39 Nm	12,8 – 13,2	
φ12,7	50–60 Nm	16,2 – 16,6	
φ15,9	63–75 Nm	19,3 – 19,7	

⚠ TUDNIVALÓK

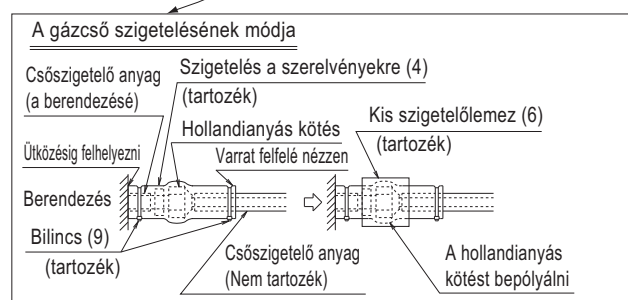
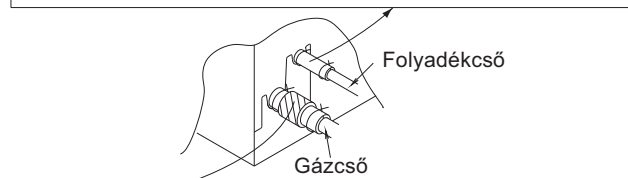
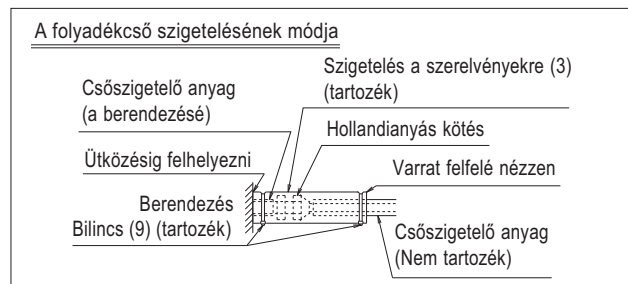
A túlhúzáskor a perem megsérülhet, és szivároghat a kötés. Ügyeljen arra, hogy sehol ne kerüljön olaj, csak a hollandi anyás kötésre. Ha olaj éri például a műanyag alkatrészeket, akkor azok károsodhatnak.

- Ha nyomatékkulcs nem áll rendelkezésre, használja referenciaként a 2. táblázatot.
A hollandi anya csavarkulccsal való meghúzásánál figyeljen arra a pontra, amikor az ellenállás hirtelen megnövekszik (megszorul az anya).
Abból az állásból húzza tovább a hollandi anyát a 2. táblázatban szereplő szögértékkel.

(2) Ha az üzembe helyezés kész, ellenőrizze, hogy a hűtőközeggáz nem szivárog-e sehol.

(3) A gázszivárgás ellenőrzése után a csőcsatlakozásokat szigetelni kell a 8. ábra szerint.

- Használja a mellékelt hőszigetelő anyagokat: a szerelvényekhez (3) (4), a gázcsőhöz és a folyadékcsőhöz valókat. Ellenőrizze, hogy a folyadék- és gázcső szerelvényeinek szigetelésén (3) (4) a varrat felfelé néz-e. (Mindkét végüket bilincssel rögzíteni (9).)
- A gázcső csőcsatlakozási szigetelését (4) (hollandi anyás kötés) burkolja be a közepes szigetelőlemezzel (6).



8. ábra

⚠ TUDNIVALÓK

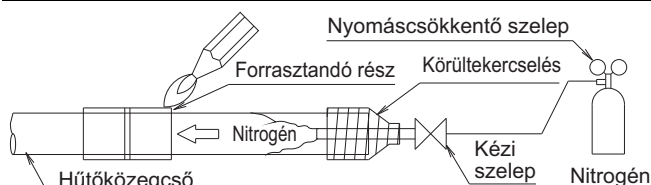
A csöveket teljes hosszukban szigetelni kell, egészen az egységen belüli csőcsatlakozásig. A szabadon hagyott csöveken pára csapódhat le, vagy égési sérülést okozhat, ha hozzáérnek.

- A hűtőközegcsövek forrasztását (2. TUDNIVALÓ) csak akkor szabad elkezdni, ha már fel lettek töltve nitrogénnel, vagy akkor, ha nitrogén áramlik rajtuk keresztül (1. TUDNIVALÓ), és végül a beltéri egységeket kell csatlakoztatni hollandi anyás kötésekkel. (Lásd a 9. ábrát.)

⚠ TUDNIVALÓK

1. A nitrogén nyomását 0,02 MPa (0,2 kg/cm²) értékre kell állítani egy nyomáscsökkentő szeleppel, ha forrasztás közben a csövekbe töltik. (Ez a nyomás elég ahhoz, hogy átfújja a forrasztóanyagot a külső oldalra.)
2. Ne használjon forrasztószert a hűtőközegcsövek forrasztásához!

A forrasztáshoz használjon foszforéz töltőfém (BCup-2: JIS Z 3264/B-Cu93P-710/795: ISO 3677), amihez nem kell forrasztószert használni. (Klórtartalmú forrasztóvíz a csöveket korrodálhatja. A fluoridtartalmú forrasztóvíz pedig a hűtőközeget károsíthatja, zavarokat okozva a hűtőkör működésében.)



9. ábra

Csak kényszerhelyzetben alkalmazható

A berendezés szereléséhez nyomatékkulcsot kell használni. Ha ennek ellenére mégis nyomatékkulcs nélkül kénytelen üzembe helyezni a rendszert, akkor az alábbiak szerint járjon el.

Ha az üzembe helyezés kész, ellenőrizze, hogy a hűtőközeggáz nem szivárog-e sehol.

Ha elkerülhetetlen, hogy csak villaskulccsal húzza meg a hollandi anyát, akkor figyeljen arra a pontra, amikor az ellenállás hirtelen megnövekszik (megszorul az anya). Abból az állásból húzza tovább a hollandi anyát, az alábbi szögértékkel:

2. táblázat

Csőméret	Továbbhúzás szöge	A szerszám ajánlott szárhossza
φ 6,4 (1/4")	60–90 fok	Körülbelül 150 mm
φ 9,5 (3/8")	60–90 fok	Körülbelül 200 mm
φ 12,7 (1/2")	30–60 fok	Körülbelül 250 mm
φ 15,9 (5/8")	30–60 fok	Körülbelül 300 mm

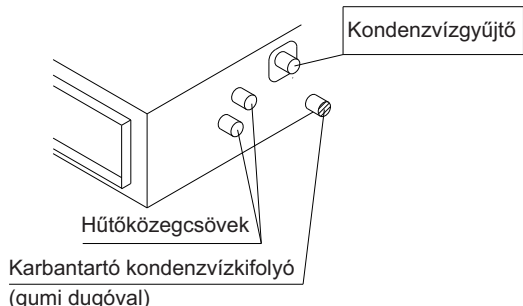
7. KONDENZVÍZ-ELVEZETÉS



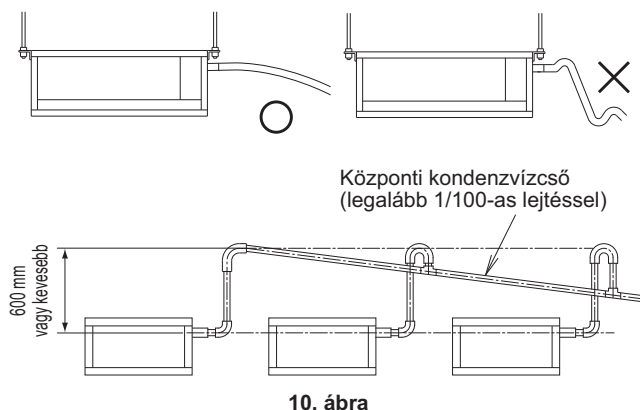
TUDNIVALÓK

- A légcsatorna bekötése előtt ellenőrizze, hogy tökéletes-e a vízelvezetés.

(1) Szerelje fel a kondenzvízcsöveket.



- Ellenőrizze, hogy a kondenzvíz elvezetése megfelelő-e.
- A kondenzvízcső átmérője nagyobb vagy ugyanakkora legyen, mint a bekötőcső átmérője (PVC cső; hossza: 20 mm; külső átmérő: 26 mm). (kondenzvízmelő cső nélkül)
- A kondenzvízcső legyen a lehető legrövidebb, és legalább 1/100-as lejtése legyen, hogy ne keletkezzenek benne levegőzárványok. (Lásd a 10. ábrát.)



10. ábra

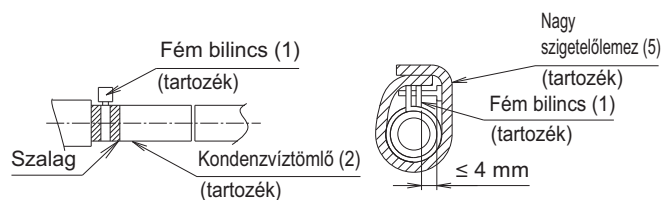


TUDNIVALÓK

Ha a kondenzvízcsőben megáll a víz, akkor idővel eldugulhat a kondenzvízcső.

- A kondenzvízcső behajlásának megelőzése érdekében a függeszőkarokat 1–1,5 méterenként kell elhelyezni.
- Használja a kondenzvíztömlőt (2) és fémbilincset (1). Tolja a kondenzvízcsövet (2) ütközésig a kondenzvízgyűjtőre, és húzza meg a fémbilincset (1) a cső végén úgy, hogy a bilincs pántjának végei felül legyenek. Szorítsa meg a fémbilincset (1) annyira, hogy a csavarfej kevesebb, mint 4 mm-re legyen a tömlőtől. (Lásd a 11., 12. ábrát.)
- Az alábbi két területet szigetelni kell, különben a páralecsapódás vízszivárgást okozhat.
 - A kondenzvízcső beltéri szakasza
 - Kondenzvízgyűjtő

Szigetelje le a fémbilincset (1) és a kondenzvíztömlőt (2) a mellékelt nagy szigetelőlemezzel (5) az alábbi ábra szerint. (Lásd a 12. ábrát.)

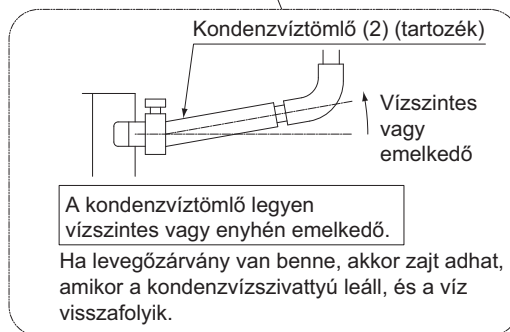
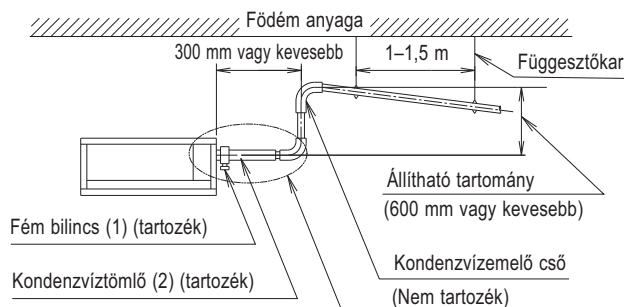


11. ábra

12. ábra

< TUDNIVALÓK A KONDENZVÍZMELEŐ CSŐVEL KAPCSOLATBAN >

- A kondenzvízmelő cső nem lehet hosszabb 600 mm-nél.
- A kondenzvízmelő csőnek függőlegesnek kell lennie, és az egységtől legfeljebb 300 mm távolságra lehet. (Lásd a 13. ábrát.)



13. ábra

< TUDNIVALÓK >

Kondenzvízcső-csatlakozások

- Nem szabad a kondenzvízcsöveket ammóniaszagot árasztó szennyvízcsövekhez közvetlenül csatlakoztatni! Az ammónia a szennyvízcsőből a beltéri egységbe juthat a kondenzvízcsővön keresztül, és korrodálhatja a hőcserélőt.
- Vigyázni kell, hogy a kondenzvíztömlőre (2) ne hasson felesleges nyomás, ezért nem szabad meghajlítani vagy megcsavarni. (Ez szivárgást okozhatna.)
- Központi kondenzvízcső használata esetén járjon el a 10. ábra szerint.
- A központi kondenzvízcső méretét a csatlakoztatott egység teljesítménye alapján kell megválasztani.

(2) Ha végzett a csőszereléssel, a z alább leírt módon ellenőrizze, hogy a kondenzvíz akadálytalanul folyik-e el.



TUDNIVALÓK

- A huzalozási munkát egy képzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- Ha nem egy képzett villanyszerelő végzi el ezt a munkát, akkor a **PRÓBAÜZEM** után a 3–7. lépést el kell végezni.

1. Távolítsa el a vezérlődoboz fedelét. Csatlakoztassa a távirányító és a tápfeszültség vezetékeit (egyfázisú 50 Hz / 220–240 V vagy egyfázisú 60 Hz / 220 V), valamint a földelést a csatlakozóblokkra (az alábbi ábra szerint).

— ⚠ TUDNIVALÓK —

Rögzítse a kábeleket a mellékelt bilincsekkel (9)(10), ahogy a 17. ábra mutatja úgy, hogy a csatlakozó vezetékek ne feszüljenek.

2. A tápfeszültség bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a vezérlődoboz fedele a helyén van-e.
3. Távolítsa el a figyelőnyílás fedelét.
4. Öntsön be lassan körülbelül 1 liter vizet a csepptálcába a figyelőablakon keresztül, és ellenőrizze, hogy megfelelő-e a kondenzvíz-elvezetés.

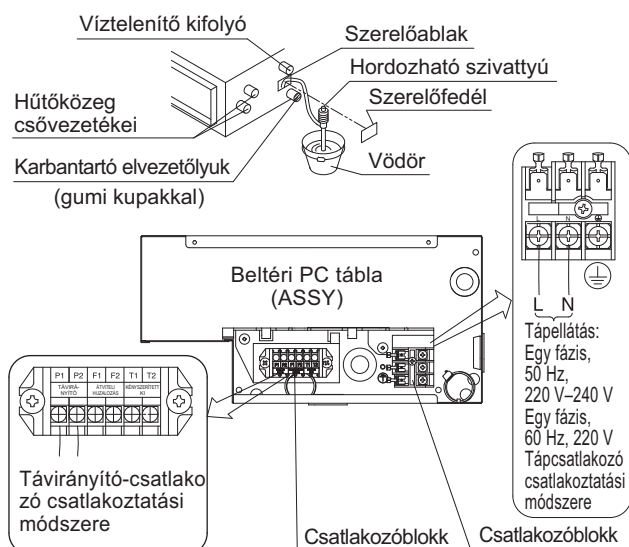
— ⚠ TUDNIVALÓK —

Ellenőrizze, hogy nem hat-e véletlenül külső erő a folyadékszint-kapcsolóra. (Ez leállást okozhat.)

5. Tegye a helyére a figyelőnyílás fedelét.
6. A távirányítóval végezze el a következő műveleteket, és ellenőrizze a vízvezetést.
 - Nyomja meg a vizsgálat/próbaüzem gombot "TEST" a távirányítón. Az egység próbaüzem üzemmódba kapcsol. Nyomja meg többször az üzemmódváltás "MODE" gombot, és válassza ki a VENTILÁTOR "FAN" üzemmódot.
 - Nyomja meg az ON/OFF "ON/OFF" gombot. (Bekapcsol a beltéri egység ventilátora és a kondenzvízszivattyú.)

— ⚠ TUDNIVALÓK —

A ventilátor eközben forogni kezd. Legyen óvatos. Áramütés veszélye miatt a kondenzvízszivattyút nem szabad megérinteni!



7. A távirányítóval állítsa le a berendezést.

8. A LÉGCSATORNA FELSZERELÉSE

Csatlakoztassa a légcsatornát (nem tartozék).

Levegőbemenet oldal

- Csatlakoztassa a légcsatornát és a bemenet oldali csőkarimát (nem tartozék).
- A csőkarimát a tartozékként kapott csavarokkal rögzítse a berendezéshez (7).

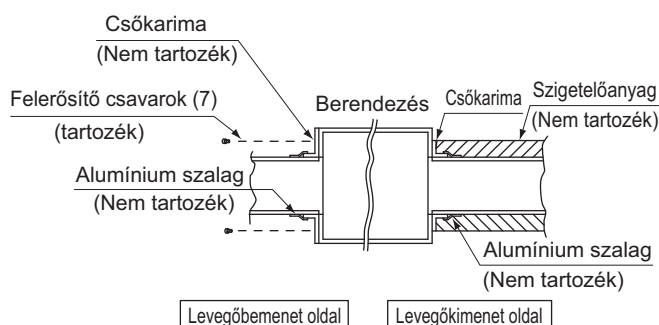
Osztály	15 · 20 · 25 · 32	40 · 50	63
Pontok száma	16	22	26

- Tekerjen a bemenet oldali csőkarima és légcsatorna köré alumínium szalagot vagy hasonlót, hogy a levegő ne szökjön el.

— ⚠ TUDNIVALÓK —

A bemenet oldalon egy levegőszűrőt is kell a légcsatornába szerelni. (Használjon olyan levegőszűrőt, amelynek a porszűrő hatásfoka gravimetrikus módszerrel mérve legalább 50%.)

A bemenő légcsatorna csatlakoztatása esetén a mellékelt szűrőt nem kell használni.



Levegőkimenet oldal

- Csatlakoztassa a légcsatornát a kimeneti oldalon a csőkarimához, a levegőbemenethez hasonlóan.
- Tekerjen a kimenet oldali csőkarima és légcsatorna köré alumínium szalagot vagy hasonlót, hogy a levegő ne szökjön el.

— ⚠ TUDNIVALÓK —

- A légcsatornát a páralecsapódás megelőzése érdekében szigetelni kell. (Anyag: 25 mm vastag üvegyapot vagy polietilénhab)
- A légcsatorna és a fal közé elektromos szigetelést kell helyezni, ha fém légcsatornát vezet fém szerelvények vagy fa épület fém borítása mellett.
- Magyarázza el a vevőnek a cserélhető alkatrészek (levegőszűrő, levegőkimeneti rács és szívórács stb.) karbantartásának és tisztításának módját.

9. ELEKTROMOS HUZALOZÁS

9-1 ÁLTALÁNOS UTASÍTÁSOK

- A berendezést szerelés előtt áramtalanítani kell.
- Minden helyszínen beszerzett alkatrésznek, anyagnak és az elektromos szerelésnek meg kell felelnie a helyi előírásoknak.
- Csak réz vezetékeket használgjon.
- Az elektromos huzalozással kapcsolatban lásd a vezérlődoboz fedelén a huzalozási rajzot.
- A távirányító felakasztásával kapcsolatban a "TÁVIRÁNYÍTÓ SZERELÉSI KÉZIKÖNYVE" szolgál részletes információkkal.
- A huzalozási munkát egy képesített villanszerelőnek kell elvégeznie.
- Ez a rendszer több beltéri egységet tartalmaz. Jelölje az egyes beltéri egységeket úgy, hogy A egység, B egység stb., és ellenőrizze, hogy a csatlakozópanelből a kültéri egységhez és a BS egységhez futó kábelek megfelelően vannak-e bekötve. Ha a kültéri egység és a beltéri egység közötti huzalozásban vagy a csővezetésben hiba van, akkor a rendszerben hiba keletkezhet.
- Fel kell szerelni egy elektromos kapcsolót, amellyel a teljes rendszert áramtalanítani lehet.
- A kültéri egységhez csatlakozó elektromos tápvezeték méretével, a hálózati megszakító és a kapcsoló kapacitásával, és a huzalozási utasításokkal kapcsolatban a kültéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyv ad felvilágosítást.
- A klímaberendezést földelni kell.
- A földelővezeték nem érintkezhet gázcsövekkel, vízcsövekkel, villámhárítóval és telefonföldeléssel!
 - Gázcsövek: robbanást vagy tüzet okozhatnak gázszivárgás esetén.
 - Vízcsövek: kemény PVC csövek használatakor nincs földelőhatás.
 - Telefonföldelés és villámhárító: villámláskor abnormálisan magas elektromos potenciál kerülhet a földelésre.
- A tápfeszültség-vezetékek rövidzárlatának elkerülése érdekében használjon szigetelt csatlakozókat.
- Ne kapcsolja be a tápfeszültséget (az áramköri megszakítót vagy a földzárlat-megszakítót), amíg bármilyen szerelési munka még tart.

9-2 A KÜLSŐ VEZETÉKEK ÉS BIZTOSÍTÉKOK ADATAI

Tápfeszültséggel kapcsolatos

Modell	Tápvezetékek (beleértve a földelővezeteket)			
	Egységek száma	Külső biztosítékok 	Vezeték	Méret
15 · 20 · 25 · 32 típus	1	16 A	H05VV-U3G (1. MEGJEGYZÉS)	A méretre a helyi előírások az irányadók.
40 · 50 típus				
63 típus				

Modell	Jelátviteli vezetékek Távirányító-vezetékek	
	Vezeték	Méret (mm ²)
15 · 20 · 25 · 32 típus	PVC szigetelésű vezeték vagy kábel (2 eres) (2. MEGJEGYZÉS)	0,75 - 1,25
40 · 50 típus		
63 típus		

MEGJEGYZÉS

- Csak szigetelt csővezetékek esetére. Használjon H07RN-F-et, ha nem tokozottak a vezetékek.
- Szigetelés vastagsága: 1 mm vagy több.

- Ha a vezetékek hozzáférhető helyen vannak, és fennállhat az áramütés veszélye, akkor a biztonság kedvéért földzárlat-megszakítót kell az áramkörbe iktatni.
- Érdemes olyan földzárlat-megszakítót választani, amely egyben túláram és rövidzárlat ellen is véd.
Ha a földzárlat-megszakító csak biztonsági eszközként működik, akkor egy áramköri megszakítót is kell használni.
- A jelátviteli vezetékek és a távirányító-vezetékek megengedett hossza a következő.

A jelátviteli vezetékek és a távirányító-vezetékek megengedett hossza

Kültéri egység – Beltéri egység	Max. 1000 m (Teljes kábelhossz: 2000 m)
Beltéri egység – Távirányító	Max. 500 m

9-3 ELEKTROMOS JELLEMZŐK

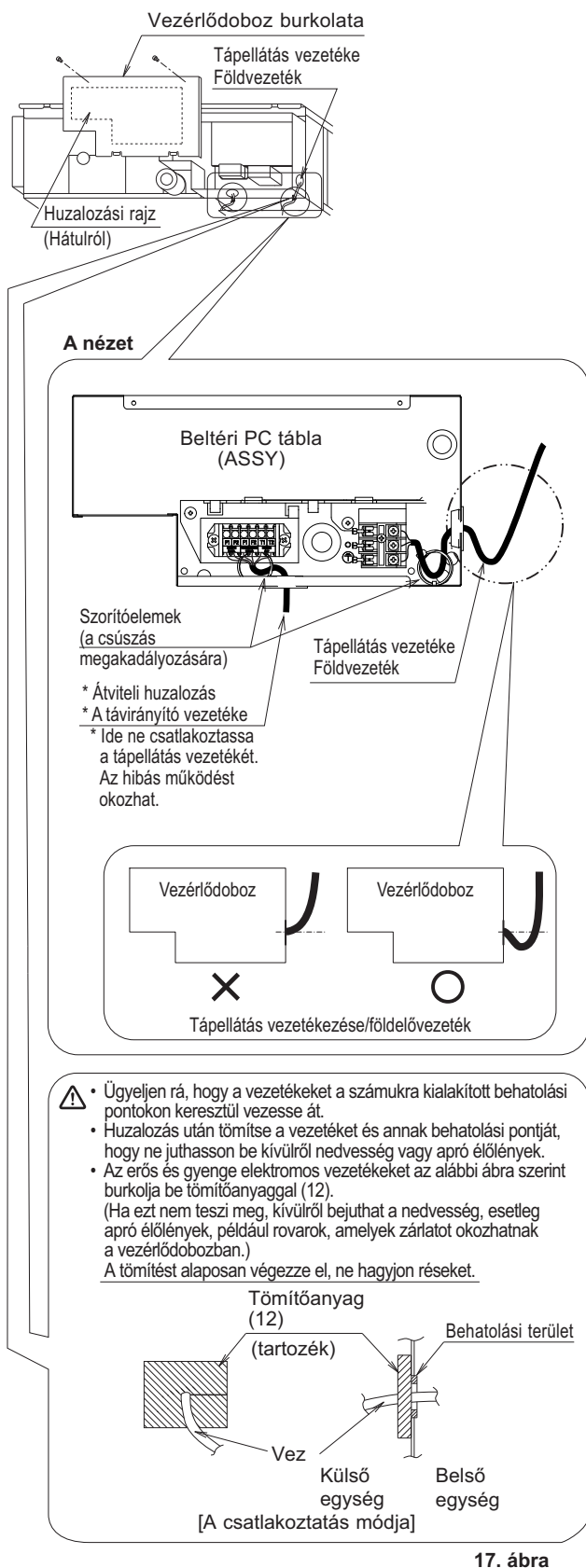
Egységek				Tápfeszültség		Ventilátor motor	
Modell	Hz	Volt	Feszültség-tartomány	MCA	MFA	KW	FLA
15 · 20 · 25 · 32	50	220-240	Min. 198 Max. 264	0,4	16	0,036	0,3
40				0,5		0,038	0,4
50				0,5		0,038	0,4
63				0,6		0,060	0,5
15 · 20 · 25 · 32	60	220	Min. 198 Max. 242	0,4	16	0,036	0,3
40				0,5		0,038	0,4
50				0,5		0,038	0,4
63				0,6		0,060	0,5

MCA: Minimális áramköri áramerősség (A) MFA: Max. biztosíték áramerősség (A)
KW: Ventilátormotor telj. (kW) FLA: Telj. terhelési áramerőss. (A)

10. HUZALOZÁSI PÉLDA

10-1 A VEZETÉKEK CSATLAKOZTATÁSA

- A huzalozáshoz le kell venni a vezérlődoboz fedelét, ahogy a 17. ábrán látható, a berendezés típusától függően az A.



17. ábra

⚠ TUDNIVALÓK

- Erősítse a tápvezetékeket és a földelővezetékét a vezérlődobozhoz a bilinccsel.
- Ellenőrizze, hogy a vezetékek gondosan vannak-e elrendezve, az elektromos doboz fedele nincs-e túl magasan, és zárja le jól a fedelet. A vezérlődoboz fedelének felrakásakor ellenőrizze, hogy nem szorult-e véletlenül vezeték a szélei alá.
- A klímaberendezésen kívül külön kell vezetni a gyengeáramú vezetékeket (távírányító- és jelátviteli vezetékek) és az erősáramú vezetékeket (földelés és tápvezetékek), legalább 50 mm távolságot tartva a két köteg között úgy, hogy sehol se legyenek egymás mellett átbújtatva. Ha túl közel vannak egymáshoz, az elektromos interferenciát, üzemzavart vagy meghibásodást okozhat.
- Hálózati kapcsolót vagy egyéb, minden pólust megszakító eszközt kell a rögzített huzalozásba iktatni a vonatkozó helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően. Ne feledje el, hogy ha üzemeltetés közben kikapcsolja a főkapcsolót, a működés automatikusan újraindul, amikor visszakapcsolja a tápellátást.

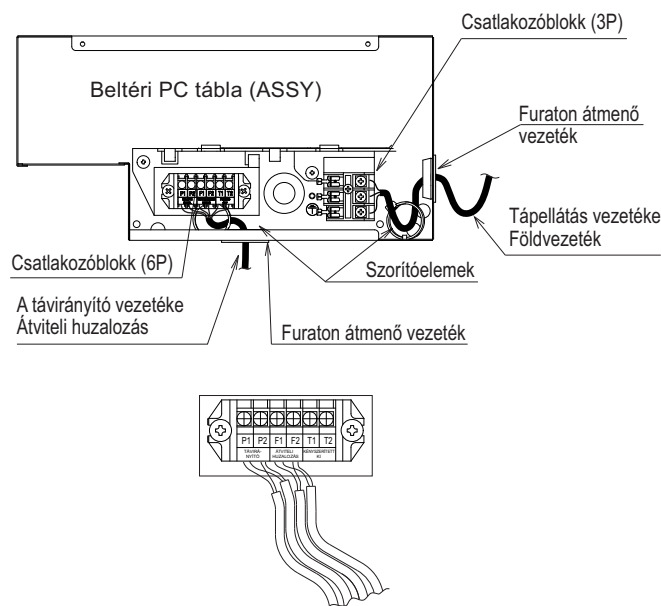
[BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK]

- A távirányító bekötésével kapcsolatban lásd a "TÁVIRÁNYÍTÓ SZERELÉSI KÉZIKÖNYVÉT".
- Az elektromos huzalozással kapcsolatban lásd a vezérlődoboz fedelén a huzalozási rajzot.
- Kösse be a távirányító- és a jelátviteli vezetékeket a megfelelő csatlakozóblokkra.

⚠ TUDNIVALÓK

- Vigyázzon, nehogy véletlenül a távirányító- vagy jelátviteli vezetékek csatlakozóblokkjára kösse be a tápvezetékeket! Ha ez véletlenül bekövetkezik, az egész rendszer meghibásodhat.

[A tápvezetékek, a távirányító-vezetékek és a jelátviteli vezetékek csatlakoztatása] (Lásd a 18. ábrát)

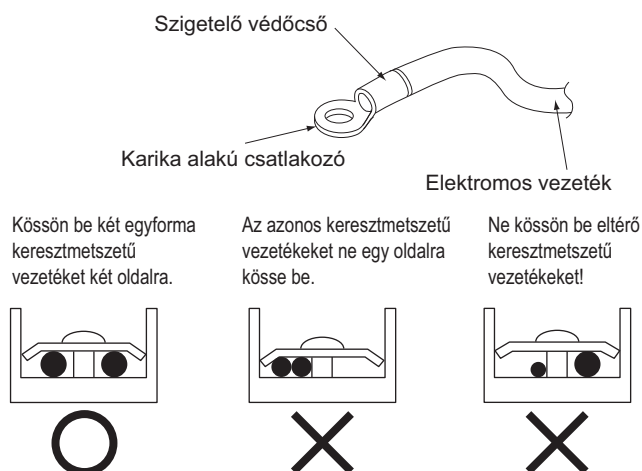


18. ábra

- A tápvezetékek és a földelővezeték**
Távolítsa el a vezérlődoboz fedelét. Ezután húzza be a vezetékeket a berendezésbe a kábelkivezető nyíláson keresztül, és csatlakoztassa a csatlakozóblokkra (3P). Ne feledje a vezérlődobozba tenni a szigetelt PVC vezetékszakaszt.
- A távirányító vezetékei és a jelátviteli vezetékek**
Húzza be a vezetékeket a berendezésbe a kábelkivezető nyíláson keresztül, és csatlakoztassa a csatlakozóblokkra (6P). Ne feledje a vezérlődobozba tenni a szigetelt PVC vezetékszakaszt.

< A tápfeszültség bekötésére vonatkozó előírások >

- Ne csatlakoztasson eltérő keresztmetszetű vezetékeket ugyanarra a tápcsatlakozóra. (Ha a tápvezetékek valamelyik csatlakozása laza, az túlmelegedést okozhat.)
- Használjon védőcsővel szigetelt karika alakú csatlakozót, ha a tápfeszültség csatlakozóblokkjára köt be vezetékeket. Ha ez nem áll rendelkezésre, kössön be két egyforma keresztmetszetű vezetéket két oldalra, ahogy az ábrán látható.



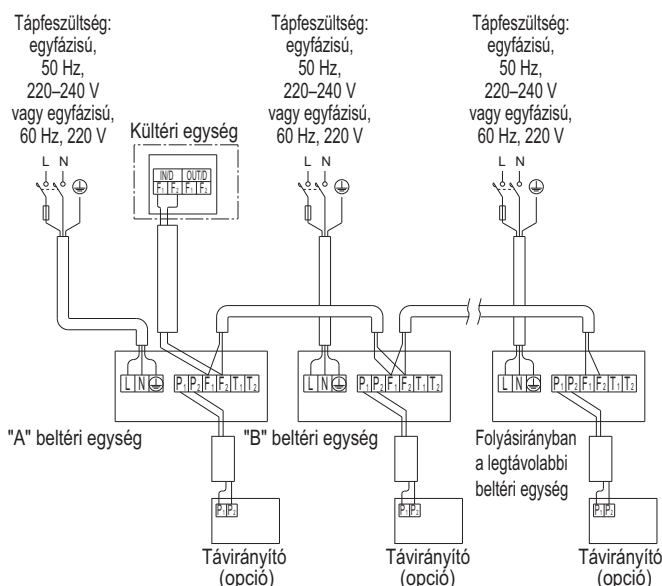
Ha a tápvezeték-csatlakozások lazasága miatt nem kívánt melegedés lépne fel, járjon el az alábbiak szerint.

- A huzalozásnál csak az előírt típusú vezetéket szabad használni, a csatlakozásokat jól meg kell húzni, és figyelni kell arra, hogy külső erő ne hasson a csatlakozópanelre.
- A csatlakozók csavarjainak meghúzásához használjon megfelelő csavarhúzó. Ha túl kis fejű csavarhúzót használ, akkor a csavar feje megsérülhet, és a csavart nem lehet kellően meghúzni.
- Ha a csatlakozó csavarjait túl erősen húzza meg, akkor a csavarok megsérülhetnek.
- Az alábbi táblázatban láthatók a csatlakozócsavarok meghúzónyomatékai.

Csatlakozóblokk	Meghúzónyomaték (N•m)
Távírányító-vezetékek / jelátviteli vezetékek csatlakozóblokkja (6P)	0,79 – 0,97
Tápvezetékek csatlakozóblokkja (3P)	1,18 – 1,44

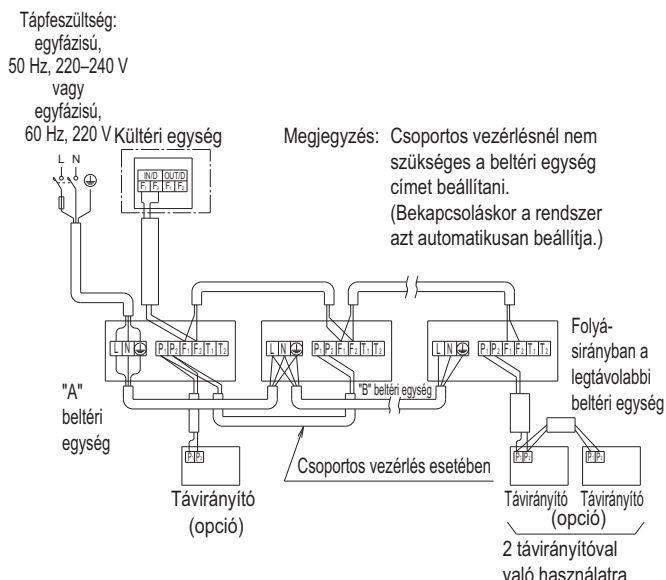
[HUZALOZÁSI PÉLDA]

1. rendszer Ha 1 távírányító vezérel 1 beltéri egységet



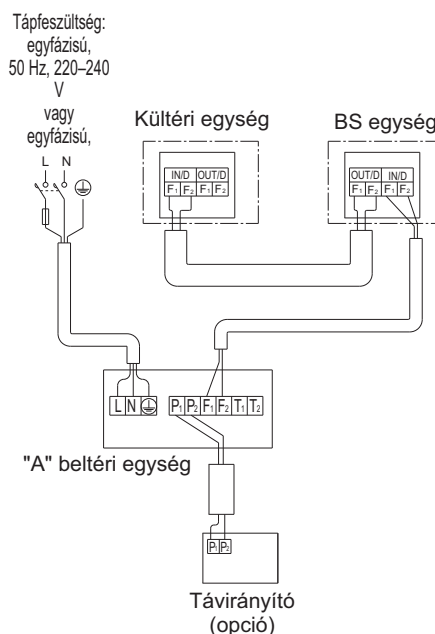
19. ábra

2. rendszer Csoportos vezérlésnél vagy 2 távírányítóval való használatra



20. ábra

3. rendszer Ha BS egységet tartalmaz



21. ábra

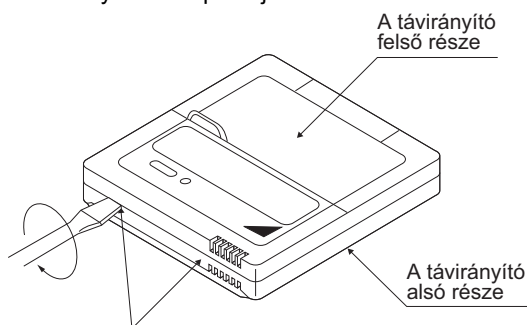
10-2 VEZÉRLÉS 2 TÁVIRÁNYÍTÓVAL (1 beltéri egység vezérlése 2 távirányítóval)

- Ha 2 távirányítót használ, az egyiket "MAIN"-re, a másikat pedig "SUB"-ra kell állítani.

MAIN/SUB VÁLTÁS

- Helyezzen egy $\ominus$ végű csavarhúzó a távirányító alsó és felső fele közötti bemélyedésbe, és a 2 jelölt helyen pattintsa le a felső részt (2 helyen).

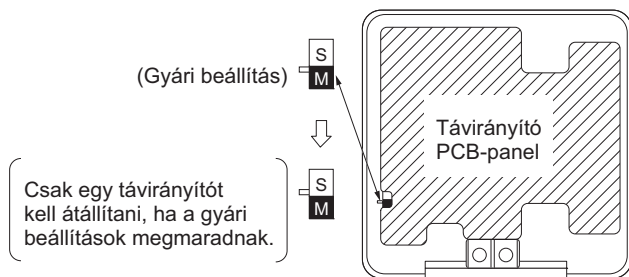
A távirányító PCB-panelje a felső feléhez van erősítve.



Helyezze be ide a csavarhúzót, és óvatosan pattintsa le a távirányító felső részét.

- Állítsa a MAIN/SUB váltó kapcsolót az egyik távirányító PCB-paneljén "S" állásba.

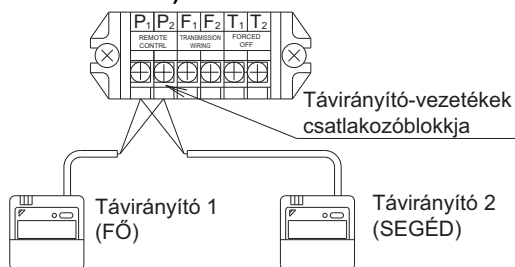
(A másik távirányító kapcsolóját hagyja "M" állásban.)



Huzalozás módja (Lásd: "9. ELEKTROMOS HUZALOZÁS")

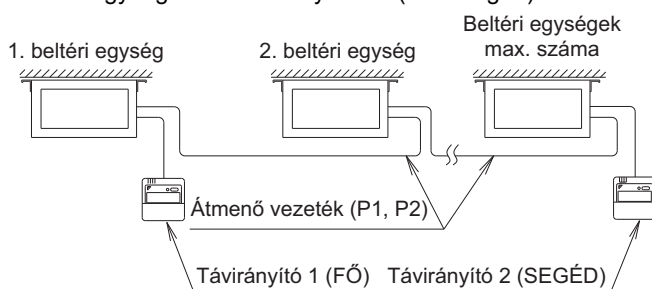
- Távolítsa el a vezérlődoboz fedelét.

- Kösse be a 2. (SUB) távirányítót a távirányító csatlakozóblokkjára (P₁, P₂) a vezérlődobozban. (Polaritás nincs.)



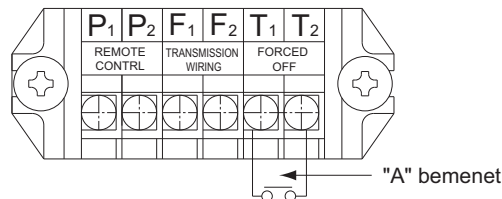
[BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK]

- Átmenő huzalozás szükséges csoportos vezérlés és 2 távirányító használata esetén.
- Csatlakoztassa az átmenő huzalozás (P₁, P₂) végén lévő beltéri egységet a 2. távirányítóhoz (SUB/segéd).



10-3 TÁVVEZÉRLÉS (KÉNSZERKIKAPCSOLÁS ÉS BE-/KI MŰKÖDÉS)

- A távvezérelt működtetéshez csatlakoztassa a külső bemenet vezetékeket a távirányító csatlakozópaneljének (6P) T₁ és T₂ kivezetéséhez.
- A működés részleteit lásd a "11. HELYSZÍNI BEÁLLÍTÁSOK ÉS PRÓBAÜZEM" fejezetben.



A vezeték adatai	PVC szigetelésű vezeték vagy kábel (2 eres)
Keresztmetszet	0,75 – 1,25 mm ²
Hossz	Max. 100 m
Külső csatlakozó	Olyan érintkezés, ami alkalmas minimum 15 V DC, 1m A áramerősség vezetésére

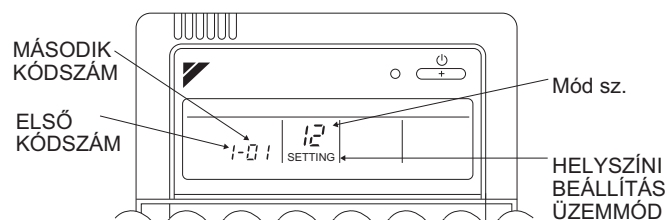
10-4 KÖZPONTI VEZÉRLÉS

- Központi vezérlésnél ki kell jelölni a csoport számát. A részleteket lásd a központi vezérléshez külön rendelhető vezérlőegységek kézikönyvében.

11. HELYSZÍNI BEÁLLÍTÁSOK ÉS PRÓBAÜZEM

(Az üzembe helyezés típusától függően néha helyszíni beállításokat kell megadni a távirányítóval.)

- Ellenőrizze, hogy a beltéri és a kültéri egységen a vezérlődoboz fedele a helyén van-e.
- Az üzembe helyezés típusának megfelelően végezze el a helyszíni beállításokat a rendszer bekapcsolása után a távirányítóval a "Helyszíni beállítások" kézikönyv alapján, melyet a távirányítóhoz kapott.
 - A beállítás a "Mód szám", az "ELSŐ KÓDSZÁM" és a "MÁSODIK KÓDSZÁM" módosításával történik.
 - A távirányító kézikönyvének "Helyszíni beállítások" fejezetében megtalálja sorrendben az egyes beállításokat és a működési módjuk leírását.



- Végül adja át az ügyfélnek a "Helyszíni beállítások" kézikönyvet és az üzemeltetési kézikönyvet, és hívja fel a figyelmét, hogy őrizze meg őket.

11-1 A STATIKUS NYOMÁS BEÁLLÍTÁSA

- A csatlakoztatott légcsatorna ellenállását a MÁSODIK KÓDSZÁM megadásával lehet beállítani. (A MÁSODIK KÓDSZÁM gyári beállítása "01".)
- A részleteket lásd a műszaki dokumentációban.

Külső statikus nyomás	Mód sz.	ELSŐ KÓDSZÁM	MÁSODIK KÓDSZÁM
Normál (10 Pa)	13(23)	5	01
Nagy statikus nyomás beállítás (30 Pa)			02

11-2 TÁVVEZÉRLÉSI BEÁLLÍTÁSOK

- A kényszerkikapcsolás és BE-/KI működés között a MÁSODIK KÓDSZÁM segítségével lehet váltani, ahogy az alábbi táblázat mutatja. (A MÁSODIK KÓDSZÁM gyári beállítása "01".)

Külső BE/KI bemenet	Mód sz.	ELSŐ KÓDSZÁM	MÁSODIK KÓDSZÁM
Kényszerkikapcsolás	12(22)	1	01
BE/KI működés			02

- A kényszerkikapcsolás és BE-/KI működés "A" bemenete az alábbi táblázat szerint működik.

Kényszerkikapcsolás	BE/KI működés
Ha az "A" bemenet "BE" állapotú, a berendezés leáll (a távirányítóra nem reagál)	A berendezés bekapcsol, ha az "A" bemenet "KI" állapotról "BE" állapotra vált
Ha az "A" bemenet "KI" állapotú, a berendezés reagál a távirányítóra	A berendezés leáll, ha az "A" bemenet "BE" állapotról "KI" állapotra vált

11-3 A LEVEGŐSZŰRŐ-KARBANTARTÁS KIJELEZÉSI IDŐKÖZÉNEK BEÁLLÍTÁSA

- Ha a szűrőszennyeződés beállításait módosította, magyarázza el az ügyfélnek az alábbiakat.
- A "levegőszűrő karbantartása esedékes" jelzés megjelenítési gyakoriságának gyári beállítása 2500 óra (megfelel 1 év használatnak).
- A kijelzést ki is lehet kapcsolni.
- Ha a berendezést poros környezetben helyezik üzembe, állítsa a "levegőszűrő karbantartása esedékes" jelzés megjelenítési gyakoriságát rövidebb időközre (1250 óra).
- Magyarázza el az ügyfélnek, hogy a szűrőt az eltömődés megelőzése érdekében rendszeres időközönként tisztítani kell, és mondja el, hogy milyen gyakoriságra van a rendszer beállítva.

Mód sz.	ELSŐ KÓDSZÁM		MÁSODIK KÓDSZÁM	
			01	02
10 (20)	0	Szűrőszennyezés	alacsony	magas
	1 (alacsony/magas)	Megjelenítési gyakoriság (órákban)	2500/1250	10000/5000
	3	Levegőszűrő kijelzés	BE	KI

11-4 A KÜLÖN RENDELHETŐ TARTOZÉKOK BEÁLLÍTÁSAI

- A szükséges beállításokról a külön rendelhető tartozékokhoz mellékelt használati útmutató nyújt tájékoztatást.

(Vezeték nélküli távirányító használatakor)

- Vezeték nélküli távirányító használatakor a távirányító címét be kell állítani. A beállítási utasításokat lásd a vezetékek nélküli távirányítóhoz mellékelt szerelési kézikönyvben.

(3) A próbaüzemmel kapcsolatban a kültéri egység szerelési kézikönyve ad felvilágosítást.

- A távirányító működésjelző lámpájának villogása azt jelzi, hogy valami hiba van. A probléma azonosításához nézze meg a hibakódot a folyadékkristályos kijelzőn. A kültéri egységre ragasztott "SZERELÉSSSEL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK" matricán megtalálja a hibakódok magyarázatát. Ha a kijelzőn az alábbi jelzések láthatók, akkor valószínűleg hiba a huzalozás vagy a tápfeszültség bekötése, tehát ellenőrizze ezeket újból.

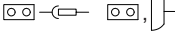
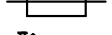
Távirányítón a jelzés	Jelentés
"  " jelzés	• A KÉNYSZERKIKAPCSOLÁS csatlakozók (T ₁ , T ₂) rövidzárlatosak.
"  " jelzés	• A próbaüzem nem lett elvégezve.
"  " jelzés "  " jelzés	• A kültéri egység nem kap áramot. • A kültéri egységre nem lett bekötve a tápfeszültség. • A jelátviteli vezetékek és/vagy a KÉNYSZERKIKAPCSOLÁS vezetékek bekötése rossz. • A jelátviteli vezeték meg van szakadva.
"  " jelzés	• Felcserélt jelátviteli vezetékek
Nincs jelzés	• A beltéri egység nem kap áramot. • A beltéri egységre nem lett bekötve a tápfeszültség. • A távirányító-vezetékek, a jelátviteli vezetékek és/vagy a KÉNYSZERKIKAPCSOLÁS vezetékek bekötése rossz. • A távirányító-vezetékek meg vannak szakadva.

⚠ TUDNIVALÓK

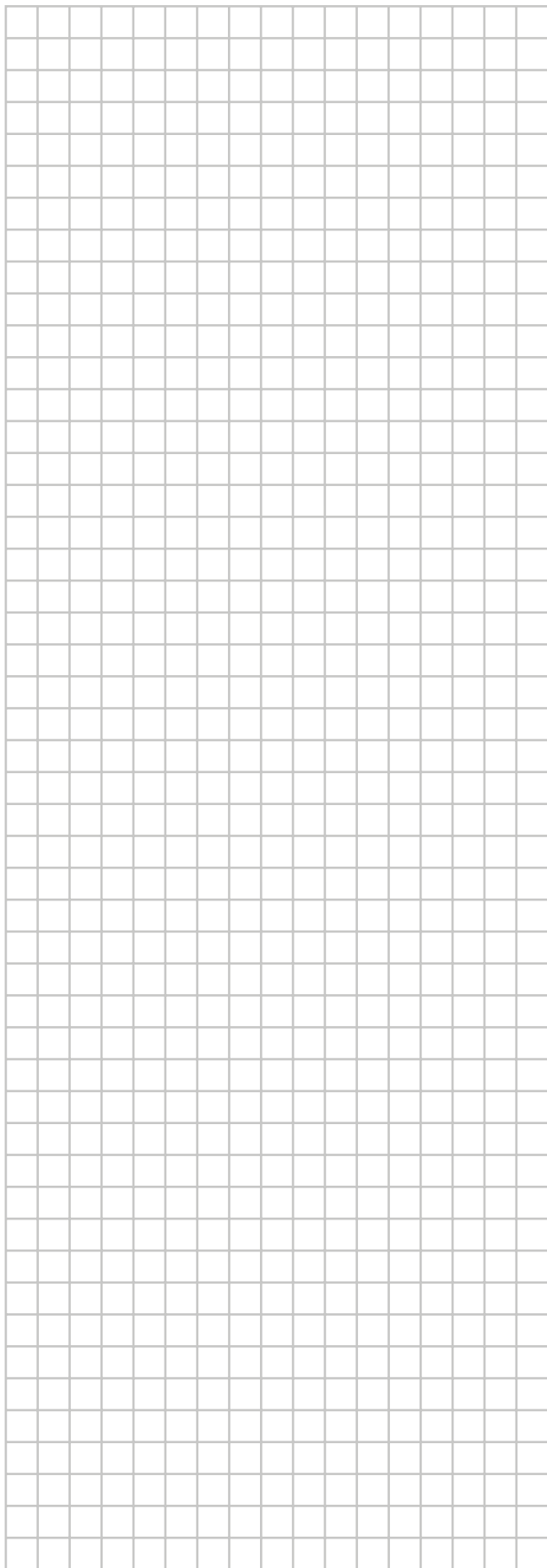
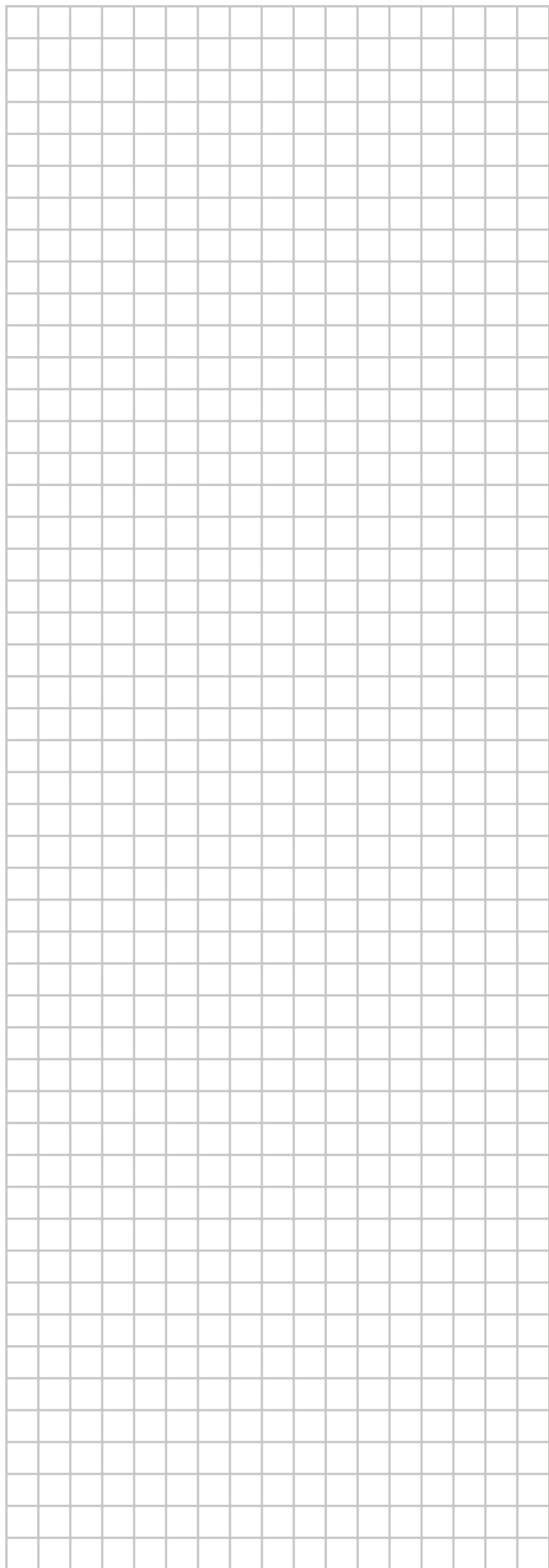
- A próbaüzemet mindig le kell állítani, és ehhez a távirányítót kell használni.

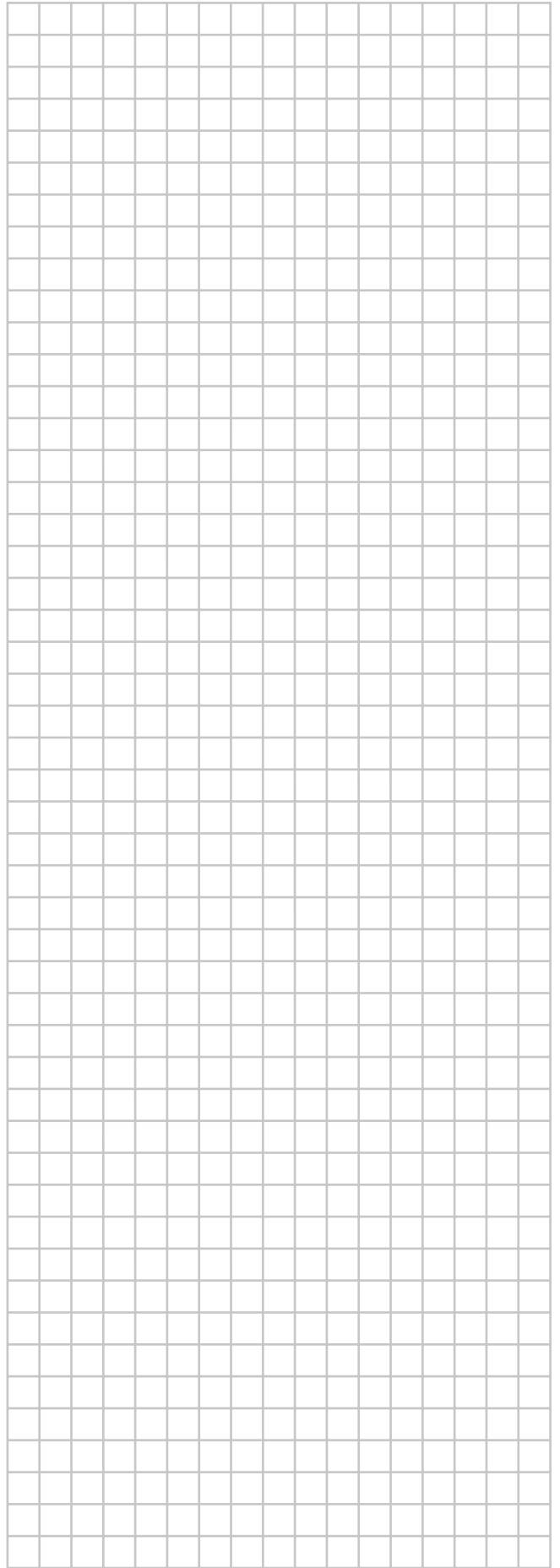
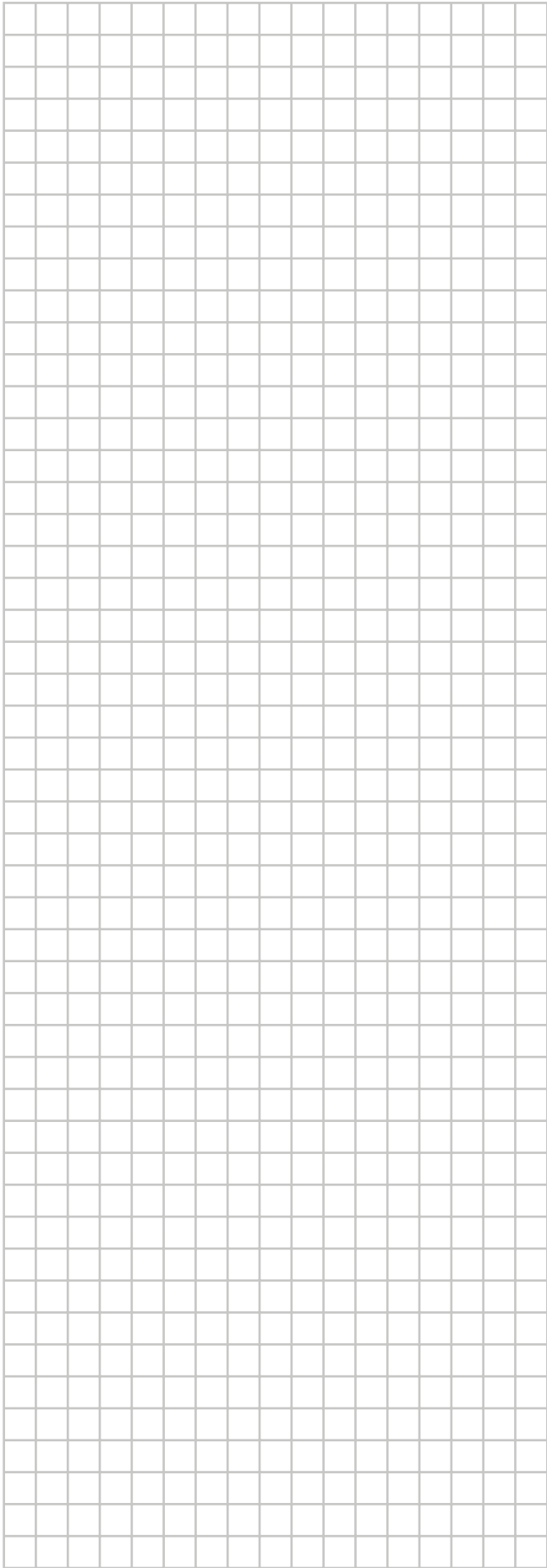
(4) A próbaüzem után a "7. KONDENZVÍZ-ELVEZETÉS" fejezet szerint ellenőrizze, hogy megfelelő-e a kondenzvízszivattyú kondenzvíz-elvezetése.

12. HUZALOZÁSI RAJZ

Egységesített huzalozási rajz – jelmagyarázat			
Az alkalmazott alkatrészekhez és számozáshoz tanulmányozza az egységre ragasztott huzalozási rajzot. Az alkatrészek számozása arab számokkal, növekvő sorrendben történik. A számozást az alábbi áttekintésben az alkatrészkódban ^{***} szimbólum jelöli.			
	: ÁRAMKÖR-MEGSZAKÍTÓ		: VÉDŐFÖLDELÉS
	: CSATLAKOZÁS		: VÉDŐFÖLDELÉS (CSAVAR)
	: CSATLAKOZÓ		: EGYENIRÁNYÍTÓ
	: FÖLDELÉS		: RELÉCSATLAKOZÓ
	: HELYSZÍNI HUZALOZÁS		: RÖVIDZÁRLATI CSATLAKOZÓ
	: BIZTOSÍTÉK		: KIVEZETÉS
	: BELTÉRI EGYSÉG		: KAPOCSLÉC
	: KÜLTÉRI EGYSÉG		: VEZETÉKFOGÓ
INDOOR			
OUTDOOR			
BLK : FEKETE	GRN : ZÖLD	PNK : RÓZSASZÍN	WHT : FEHÉR
BLU : KÉK	GRY : SZÜRKE	PRP, PPL : LILA	YLW : SÁRGÁ
BRN : BARNA	ORG : NARANCSSÁRGA	RED : RED	
A*P : NYOMTATOTT ÁRAMKÖRI KÁRTYA	PS : KAPCSOLÓÜZEMŰ TÁPELLÁTÁS		
BS* : NYOMÓGOMB BE/KI, ÜZEMELTETŐ KAPCSOLÓ	PTC* : HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐ PTC		
BZ, H*O : HANGJELZÉS	Q* : SZIGETELT KAPUJÚ BIPOLÁRIS TRANZISZTOR (IGBT)		
C* : KONDENZÁTOR	Q*DI : FÖLDZÁRLATVÉDELMI ÁRAMKÖR-MEGSZAKÍTÓ		
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A : CSATLAKOZTATÁS, CSATLAKOZÓ	Q*L : TÚLTERHELVÉDŐ		
D*, V*D : DIÓDA	Q*M : FŰTÉSKAPCSOLÓ		
DB* : DIÓDAHÍD	R* : ELLENÁLLÁS		
DS* : DIP KAPCSOLÓ	R*T : TERMISZTOR		
E*H : FŰTŐELEM	RC : VEVŐ		
F*U, FU* (A JELLEMZŐKET AZ EGYSÉGBEN TALÁLHATÓ JEL PANELEN TEKINTHETI MEG)	S*C : VÉGÁLLÁSKAPCSOLÓ		
FG* : CSATLAKOZÓ (KERET FÖLDELÉSE)	S*L : ÚSZÓKAPCSOLÓ		
H* : VEZETÉKKÖTEG	S*NPH : NYOMÁSÉRZÉKELŐ (MAGAS)		
H*P, LED*, V*L : ELLENŐRZŐLÁMPA, FÉNYKIBOCSÁTÓ DIÓDA	S*NPL : NYOMÁSÉRZÉKELŐ (ALACSONY)		
HAP : FÉNYKIBOCSÁTÓ DIÓDA (SZERVIZKIJELZŐ, ZÖLD)	S*PH, HPS* : NYOMÁSKAPCSOLÓ (MAGAS)		
MAGASFESZÜLTSG : MAGASFESZÜLTSG	S*PL : NYOMÁSKAPCSOLÓ (ALACSONY)		
IES : INTELLIGENS SZEMÉRZÉKELŐ	S*T : TERMOSZTÁT		
IPM* : INTELLIGENS ÁRAMMODUL	S*W, SW* : ÜZEMMÓDKAPCSOLÓ		
K*R, KCR, KFR, KHuR : MÁGNESES RELÉ	SA* : TÚLFESZÜLTSGVÉDŐ		
L : ÉLŐ	SR*, WLU : JELFOGADÓ		
L* : TEKERC	SS* : VÁLASZTÓKAPCSOLÓ		
L*R : FOJTÓTEKERC	SHEET METAL : KAPOCSLÉC RÖGZÍTETT LEMEZ		
M* : LÉPTETŐMOTOR	T*R : TRANSZFORMÁTOR		
M*C : KOMPRESSZOR MOTOR	TC, TRC : JELADÓ		
M*F : VENTILÁTORMOTOR	V*, R*V : VARISZTOR		
M*P : ELVEZETŐSZIVATTYÚ-MOTOR	V*R : DIÓDAHÍD		
M*S : LEGYEZŐMOTOR	WRC : VEZETÉK NÉLKÜLI TÁVIRÁNYÍTÓ		
MR*, MRCW*, MRM*, MRN* : MÁGNESES RELÉ	X* : KIVEZETÉS		
N : SEMLEGES	X*M : KAPOCSLÉC (BLOKK)		
n = * : ÁTHALADÁS SZÁMAA FERRITGYŰRŰN	Y*E : ELEKTRONIKUS SZABÁLYOZÓSZELEP		
PAM : IMPULZUSAMPLITUDÓ-MODULÁCIÓ	Y*R, Y*S : HŐCSERÉLŐ IRÁNYVÁLTÓ SZOLENOID SZELEPE		
PCB* : NYOMTATOTT ÁRAMKÖRI KÁRTYA	Z*C : FERRITGYŰRŰ		
PM* : INTELLIGENS MODUL	ZF, Z*F : ZAJSZŰRŐ		

- MEGJEGYZÉS
- 
 - CSAK RÉZVEZETŐKET HASZNÁLJON.
 - A KÖZPONTI TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATAKOR TEKINTSE MEG A KÉZIKÖNYVET AZ EGYSÉGHEZ VALÓ CSATLAKOZTATÁSHOZ.
 - AMIKOR A BEMENETI VEZETÉKET KÍVÜLRŐL CSATLAKOZTATJA, A TÁVIRÁNYÍTÓVAL, KIVÁLASZTHATJA A KÉNYSZERÍTETT "KI" VAGY "BE/KI" VEZÉRLŐMŰVELETET. A TOVÁBBI RÉSZLETEKET LÁSD A SZERELÉSI KÉZIKÖNYVBEN.
 - A TÁVIRÁNYÍTÓ MODELL A RENDSZER KOMBINÁCIÓJÁTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK. CSATLAKOZTATÁS ELŐTT TEKINTSE MEG A MŰSZAKI ADATOKAT, KATALÓGUSOKAT STB.





DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2012 Daikin

